

SERVIZIO INGEGNERIA CLINICA

Oggetto: Fornitura e posa in opera di attrezzature radiologiche ed ecografiche suddivisa in 10 lotti - Fondi FSC 2007 – 2013
Deliberazione C.S. n. 62 del 10.02.2016

Lotto 9

Fornitura: **N. 1 Ecotomografo Top di fascia alta per la Radiologia territoriale del P.O. San Martino di Oristano.**

N. CIG:	6216578274
RUP:	Direttore del Servizio Provveditorato
Appaltatore :	ESAOTE
Contratto:	Repertorio ASL n. 1785 del 24/03/2016
Importo apparecchiature	Euro 43.680,00 + IVA
Importo manut. 5 anni	Euro 13.104,00 + IVA

CERTIFICATO DI REGOLARE ESECUZIONE
(art. 102 del Decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50)

L'anno **duemiladiciasette** il giorno **21** del mese di **Novembre** , il sottoscritto Ing. Daniele Saba, in qualità di Direttore dell'Esecuzione, vista la documentazione di seguito specificata, allegata in originale alla presente, o preso atto che:

1. Le Dichiarazione di conformità alla Direttiva 93/42 CEE ;
2. il Numero di iscrizione nel repertorio dei Dispositivi Medici;
3. il Verbale di collaudo rilasciato dal Servizio di Ingegneria Clinica;
4. che il manuale d'uso in lingua italiana, il manuale di manutenzione e manuali tecnici, sono stati consegnati in formato elettronico (al Servizio Ing. Clinica) e cartaceo (sulla macchina);
5. l'elenco dei software installati e numero identificativo delle licenze d'uso;
- 6.. il Piano di manutenzione programmata per il periodo di durata della garanzia;
- 7.. il Libro macchina delle apparecchiature è custodito a bordo macchina;
- 8.. le Attestazione relativa al corso di formazione di base rivolto al personale;
- 9.. -----;
10. la Dichiarazione di disponibilità all'aggiornamento software periodico;
11. la Dichiarazione interfacciamento alla rete RIS-PACS;



12. la Dichiarazione di rispondenza alle caratteristiche funzionali e prestazionali previste in contratto a firma del Direttore dell'U.O. di Ostetricia/Ginecologia;

13. i Documenti di Trasporto e di consegna a firma del Responsabile della Struttura

CERTIFICA

che la fornitura e le prestazioni connesse sono state regolarmente effettuate ed eseguite nel rispetto del Capitolato tecnico di gara e dell'offerta della ditta fornitrice.

Nulla osta pertanto alla liquidazione del corrispettivo dovuto all'Impresa che, come risulta dal Contratto rep. ASL n. 1785 del 24/03/2016, ammonta ad **€ 43.680,00 + IVA di legge.**

Il Direttore dell'Esecuzione
Ing. Daniele Saba



Visto
Il Responsabile del Procedimento
Dott.ssa Rosalba Muscas

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE EC DECLARATION OF CONFORMITY

Noi costruttori
We manufacturer

ESAOTE S.p.A.

dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che il sistema diagnostico ad ultrasuoni
declare, under our sole responsibility, that the ultrasonic diagnostic system

Serie 6250 Modello MyLabClass C *Series 6250 Model MyLabClass C*

è stato costruito applicando il sistema di garanzia della qualità approvato per la progettazione, fabbricazione e controllo finale del prodotto e risponde ai Requisiti Essenziali presenti in Allegato I della Direttiva 93/42/CEE emendata con la Direttiva 2007/47/CEE.

has been manufactured by applying the quality system approved for the design, manufacture and final inspection and meets the Essential Requirements listed in Annex I of the 93/42/EEC Directive as amended by the 2007/47/EEC Directive.

Classificazione:

Classe IIa secondo l'allegato IX della Direttiva 93/42/CEE

Classification:

Class IIa according to Annex IX of 93/42/EEC Directive

Numero identificativo dell'Organismo Notificato:
Notified Body identification number:

0123

Nome e indirizzo dell'Organismo Notificato:
Notified Body name and address:

TÜV Süd Product Service GmbH, Ridlerstr.65,
D-80339 Munich – Germany

Procedura di conformità:


Allegato II della Direttiva 93/42/CEE, emendata con la Direttiva 2007/47/CEE, escluso punto 4.

Conformity procedure:

Annex II without point 4 of the 93/42/EEC Directive as amended by the 2007/47/EEC Directive.

Questa dichiarazione sostituisce le precedenti dichiarazioni emesse per lo stesso prodotto.
This declaration supersedes any declaration issued previously for the same product.

Firenze, 1 Luglio 2015
Florence, July 1st, 2015


Ing. Massimo Polignano
Responsabile Assicurazione Qualità
Head of Quality Assurance

SONY

Sony Deutschland GmbH
Stuttgart Technology Center
Hedelfinger Strasse 61, D-70327 Stuttgart
Telefon +49(0)711/58 58-0, Telefax +49(0)711/58 58-235

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Sony Deutschland GmbH,
the authorized representative of Sony Corporation,
1-7-1 Konan, Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

declare under our sole responsibility that the product

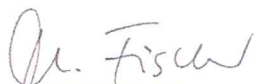
Category Name: Digital Graphic Printer
Model Name: UP-D898MD

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

EN 60601-1-2:2007, EN 60601-1:2006

following the provisions of 93/42/EEC as last amended by 2007/47/EC, Medical Device
directive(s) for Class I devices.

Germany, April 10, 2014

ppa. 

Dr. Thomas Fischer
General Manager
Environmental, Occupational Health
& Safety Affairs Europe

ppa. 

Hubert Klamm
General Manager
Product Compliance Europe

SONY

Sony Deutschland GmbH
Stuttgart Technology Center
Hedelfinger Strasse 61, D-70327 Stuttgart
Telefon +49(0)711/58 58-0, Telefax +49(0)711/58 58-235

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Sony Deutschland GmbH,
the authorized representative of Sony Corporation,
1-7-1 Konan, Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

declare under our sole responsibility that the product

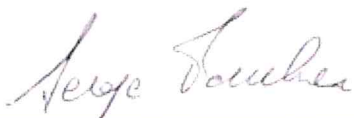
Category Name: Digital Color Printer
Model Name: UP-D25MD

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

EN 60601-1-2:2001 + A1:2006, EN 60601-1:1990 + A1:1993 + A2:1995

following the provisions of 93/42/EEC as last amended by 2007/47/EC, Medical Device
directive(s) for Class I devices.

Germany, September 02, 2010



Serge Foucher
Managing Director

ppa. 

Hubert Klamm
General Manager
Product Compliance Europe

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Howard Marsh
Geschäftsführung: Jeffry van Ede, Serge Foucher, Markus Zumkeller
Rechtsform GmbH. HRB Berlin-Charlottenburg 107677 B

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE EC DECLARATION OF CONFORMITY

Noi costruttori
We manufacturer

ESAOTE S.p.A.

dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che le sonde per sistemi per diagnostica ad ultrasuoni
declare, under our sole responsibility, that the probes for ultrasonic medical diagnostic systems
CA421, CA621, CA123, CA430E, CA431, CA631, CAB411A, LA424, LA522E, LA523, LA523E, LA532E, LA923, LA435, LA332E, PA121E, PA122E, PA023E, PA230E, PA240, TEE022, TEE122, TEE132, EC123, IOE323, LP323, TRT33, BC431, BL433, 2 MHz CW, 5 MHz CW, LV513, E8-5 R10P, CA1421, C5-2 R13, BE1123, EC1123, HF CW, CA541, BC441, LA533, CA1123, IOT332, AC2541, AL2442, AL2443, SP2430, S2MCW, S5MCW, SHFCW, SL1543, SP2442, AL2445, ST2612, SE3123, CA133, SB2C41, SL2325, S2MPW, IOT342, ST2613, SP2730, SI2C41, P 3-11, P 1-5, C 1-8, IL 4-13, LP 4-13, P 5-13, TLC 3-13, IH 6-18, PA250, L 3-11, SE3133

sono state costruite applicando il sistema di garanzia della qualità approvato per la progettazione, fabbricazione e controllo finale del prodotto e rispondono ai Requisiti Essenziali presenti in Allegato I della Direttiva 93/42/CEE emendata con la Direttiva 2007/47/CEE.

have been manufactured by applying the quality system approved for the design, manufacture and final inspection and meet the Essential Requirements listed in Annex I of the 93/42/EEC Directive as amended by the 2007/47/EEC Directive.

Classificazione:

Classe IIa secondo l'allegato IX della Direttiva 93/42/CEE

Classification:

Class IIa according to Annex IX of 93/42/EEC Directive

Numero identificativo dell'Organismo Notificato:

0123

Notified Body identification number:

Nome e indirizzo dell'Organismo Notificato:

TÜV Süd Product Service GmbH, Ridlerstr.65,
D-80339 Munich – Germany

Notified Body name and address:

Procedura di conformità:

Allegato II della Direttiva 93/42/CEE, emendata con la Direttiva 2007/47/CEE, escluso punto 4.

Conformity procedure:

Annex II without point 4 of the 93/42/EEC Directive as amended by the 2007/47/EEC Directive.

Questa dichiarazione sostituisce le precedenti dichiarazioni emesse per lo stesso prodotto.

This declaration supersedes any declaration issued previously for the same product.

Firenze, 23 Marzo 2016

Florence, March 23rd, 2016


Ing. Massimo Polignano
Responsabile Assicurazione Qualità
Chief Quality Officer

N° DI REPERTORIO DEI DISPOSITIVI MEDICI E CODIFICA CND DEL SISTEMA E SUOI COMPONENTI

Apparecchio principale, Applicativi, accessori e sonde, oggetto di offerta

Dispositivo	Numero di Repertorio	Codice CND
MyLabClass-C Configurazione Radiologia	340856	Z11040104
Configurazione Standard	340856 (*)	Z11040104 (*)
PC unit base	340856 (*)	Z11040104 (*)
Licenza General Imaging	340856 (*)	Z11040104 (*)
Licenza Vascolare	340856 (*)	Z11040104 (*)
Licenza Auto Gain Advanced	340856 (*)	Z11040104 (*)
Licenza Dicom	340856 (*)	Z11040104 (*)
Sonda CA541	271129/R	Z1104018001
Sonda LA533	395314/R	Z1104018001
Sonda LA332E	271129/R	Z1104018001
Kit di biopsia WBSL33X	271129/R	Z1104018001
Stampante UP-X898MD Sony	1153496/R	Z110706
Stampante UP-D25MD Sony	306367/R	Z110706

(*) Nota: Il prodotto offerto non è un dispositivo medico, dotato di marcatura CE propria, ma è accessorio dell'ecografo MyLabClass-C

esaote S.p.A.
Il Legale Rappresentante
Claudio Buffoni



**Elettronica
Bio Medica srl**
a company of TBS Group

Via F. Bettini, 13
06034 FOLIGNO (Pg)
Tel. 0742/32661
Fax 0742/326632
www.ebm.it
info@ebm.it

Cliente:

ASL N 5 ORISTANO

PUNTO 3

24454/co

Data 03/10/16

VERBALE DI COLLAUDO PER APPARECCHIATURE SANITARIE

PREMESSO

Che con ordine/delibera n° 62 del 10-02-16 la ASL N 5, ha affidato alla Ditta ESAOTE la fornitura delle seguenti apparecchiature:

N° invent.	Prodotto / Costruttore	Classe / Tipo	Modello	Matricola
0005655	ESAOTE	ECOTORTOGRAFO	MYLAB CLASSIC C	4209
005656	SONY	STAMPANTE ECO	UP-X 898 MD	7027661
005657	SONY	STAMPANTE	UP-125 PD	93586
005658	ESAOTE	SONDA ECOG.	CA 541	08058
0005659	ESAOTE	SONDA ECOG.	LA 533	16983
Accessori				
0005660	ESAOTE	SONDA ECOG.	LA 332 E	61613020

da assegnarsi all' U.O. / SERVIZIO RADIOLOGIA TERRITORIALE presso la Struttura: P.O. S. MARTINO

- Che la suddetta ditta ha provveduto alla consegna della/e apparecchiatura/e in data 30/12/16 con bolla nr. 3/05/16 ed alla successiva installazione;
- Che occorre accertare, ove necessario in contraddittorio con la ditta fornitrice, l'avvenuta consegna/installazione ed il regolare funzionamento della/e apparecchiatura/edi cui sopra;

Per l'espletamento delle operazioni di collaudo il giorno 03/10/16 presso RADIOLOGIA TERRITORIALE sono convenuti i signori:

DOTT. GALLUS Incaricato ASL N 5 ORISTANO
ROSSI CLAUDIO Incaricato INGEGNERIA CIVILE
TRUPO RAFFAELE Incaricato DITTA FORNITRICE

Incaricato _____;

I componenti, dato atto che la ditta sopra menzionata ha fornito a questa Azienda, la/e apparecchiatura/e richiamata/e in premessa, e che le medesime corrispondono a quelle descritte nell'ordine sopra specificato,

CERTIFICANO CHE LE APPARECCHIATURE INDICATE IN PREMESSA:

- 1) sono state regolarmente installate (vedi allegati);
- 2) sono regolarmente funzionanti;
- 3) sono rispondenti alle normative tecniche vigenti, per quanto rilevato dalla documentazione prodotta e dalle prove effettuate (vedi allegati);
- 4) hanno correttamente superato le prove e le misure strumentali di accettazione previste dalla Norma CEI 62-122 (vedi allegati);
- 5) sono corredate di tutti i manuali d'uso e dei manuali tecnici;
- 6) possiedono le caratteristiche funzionali prescritte dalle normative vigenti;
- 7) sono state inventariate con i numeri precedentemente indicati;

Certificano inoltre che la ditta fornitrice ha regolarmente soddisfatto tutti gli adempimenti previsti dal contratto di fornitura.

CERTIFICANO CHE L'ESITO DEL COLLAUDO E' POSITIVO

Note _____

Letto, confermato e sottoscritto, per quanto di rispettiva competenza:

Il Responsabile/delegato della E.B.M. Srl _____

Il Consegnatario del bene _____

Il referente Amm.vo dell'Azienda _____

Il Responsabile della ditta fornitrice Raffaele Trupo

In Allegato:

- ☒ Certificati Installazione ditta fornitrice
- ☒ Scheda di verifica e collaudo
- ☒ Attestato di formazione rilasciato al personale
- ☒ Verbale di presa in carico beni mobili
- ☐ Altro



Data • 27/10/2017
Ns. Rif. • -2017/2139/GM/ct

Spettabile

AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO
VIA CARDUCCI, 35
09170 ORISTANO

M { Con riferimento alla Vostra richiesta di certificazioni, prot. N.PG/2017/300284 del 31/08/2017, confermiamo che i sistemi installati, sono correttamente configurati in rete Dicom RIS-PACS, come da indicazioni ricevute in fase di installazione, e precisamente:

Mylab Class sn 4209	- c/o radiologia P.O. S Martino di Oristano - bolla 80013263 del 27.05.2016
Mylab Six cl sn 91546053	- c/o Poliambulatorio Oristano - bolla 80013391 del 30.05.2016
Mylab Six cl sn 91546055	- c/o Poliambulatorio di Ales Oristano - bolla 80013634 del 31.05.2016

Si dichiara inoltre che la seguente apparecchiatura- Mylab Six cl sn 91546054 in uso c/o Poliambulatorio di Samugheo - bolla 80013392 del 31.05.2016, non è stata connessa, anche se corredata dal protocollo Dicom, in quanto non richiesto in fase di installazione.

10 Esaote S.p.A. dichiara inoltre di essere disponibile, a titolo gratuito, a provvedere ad eventuali aggiornamenti software, dove previsto a seguito del rilascio di nuove release.

5 Di seguito l'elenco dei software installati e le relative licenze d'uso fornite con i sistemi:

Mylab Class sn 4209

Windows Embedded Standard

MYLABCLASS - ELASTOSONOGRAPHY LICENCE

MYLABCLASS - 4D+3D LICENCE

MYLABCLASS - CnTI LICENCE (Low MI - High

MYLABCLASS-GENERAL IMAGING CONFIGURATION

MYLABCLASS-VASCULAR CONFIGURATION

MYLABCLASS - ADV AUTOMATIC GAIN

MYLABCLASS - DICOM LICENCE

MyLab Six cl sn 91546053
Windows Embedded Standard
MyLabSix CL Human Configuration
MyLabSix CL - GENERAL IMAGING LICENCE
MyLabSix CL - DICOM LICENCE

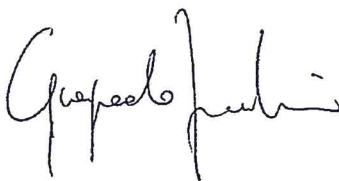
MyLab Six cl sn 91546055
Windows Embedded Standard
MyLabSix CL Human Configuration
MyLabSix CL - GENERAL IMAGING LICENCE
MyLabSix CL - DICOM LICENCE

MyLab Six cl sn 91546054
Windows Embedded Standard
MyLabSix CL Human Configuration
MyLabSix CL - GENERAL IMAGING LICENCE
MyLabSix CL - DICOM LICENCE

A disposizione per eventuali ed ulteriori chiarimenti, porgiamo distinti saluti.

ESAOTE S.p.A.
Service Manager Italy

Gianpaolo Marchiori





ASL Oristano

Servizio Sanitario - REGIONE SARDEGNA

Servizio Ingegneria Clinica

PROGRAMMA DELLE MANUTENZIONI

Il sottoscritto <u>TRUDU RAFFAELE</u>	In qualità di Tecnico autorizzato
Per conto della Ditta <u>EXOTE</u>	

Dichiara di aver concordato con l'Amministrazione Contraente

Amministrazione Contraente: A.S.L. N° 5 ORISTANO		
con Sede in Oristano	Provincia Oristano	
Via Carducci	N° 5	CAP

Il seguente calendario degli interventi di manutenzione preventiva per l'apparecchiatura mod. HY LAB CLASSICS C numero di serie 4209 numero di installazione 000 5655

Descrizione intervento	Data
Intervento di manutenzione preventiva secondo quanto previsto dal costruttore	ENTRO APRILE 2017
Intervento di manutenzione preventiva secondo quanto previsto dal costruttore	OCTOBRE 2017
Intervento di manutenzione preventiva secondo quanto previsto dal costruttore	/
CONTROLLO FUNZIONALE	IN SEDE DI COLLAUDO
CONTROLLO FUNZIONALE	ENTRO APRILE 2017
CONTROLLO FUNZIONALE	ENTRO OTTOBRE 2017
Verifica di sicurezza elettrica	IN SEDE DI COLLAUDO
Verifica di sicurezza elettrica	ENTRO OTTOBRE 2017
Verifica di sicurezza elettrica	

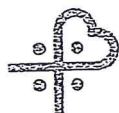
La Ditta Dichiara che le manutenzioni verranno eseguite con le modalità e la frequenza prevista dal costruttore delle apparecchiature.

Per il Fornitore
(firma)

l'Amministrazione Contraente
(timbro e firma)

Azienda U.S.L. n. 5 Oristano
Servizio di Radiodiagnostica
Dott. Antonello Gallus

[illegible]



ASL Oristano

Servizio Sanitario - REGIONE SARDEGNA

Servizio Ingegneria Clinica

PROGRAMMA DELLA FORMAZIONEIl sottoscritto TRUDU RAFFAELE

In qualità di Responsabile del Servizio di

Dichiara di aver organizzato il corso di formazione relativo al corretto uso di ECOTOMOGRAFO M/LAB CLASSICS C EXOTE al fine di poter verificare la rispondenza funzionale delle apparecchiature acquisite per il corretto utilizzo sul paziente secondo quanto previsto dal costruttore.

Il corso è stato tenuto da:

Docente del Corso TRUDU RAFFAELEIn qualità di INCARICATOdella Ditta EXOTE

Per attestare il completamento della fornitura si dichiara che la formazione è stata eseguita nelle seguenti date: 03/10/16

dai partecipanti indicati nella scheda allegata conformemente a quanto indicato in offerta dalla Ditta EXOTE (vedi programma di formazione allegato).

Per il Fornitore
(firma)

l'Amministrazione Contraente
(timbro e firma)

Azienda U.S.L. n. 5 Oristano
Servizio di Radiodiagnostica
Dott. Antonello Gallus

Fornitura app. radiologiche ed ecografiche suddivisa in 10 lotti - lotto 10 Esaote

Da : antonello gallus <antonello.gallus@asloristano.it>

Oggetto : Re: Fornitura app. radiologiche ed ecografiche suddivisa in 10 lotti - lotto 10 Esaote

A : Francesca Bianchi <francesca.bianchi@asloristano.it>, giorgio tuveri <giorgio.tuveri@asloristano.it>, daniele.saba <daniele.saba@asloristano.it>, marcello mocci <marcello.mocci@asloristano.it>

Cc : antonello.gallus <antonello.gallus@asloristano.it>

gio, 27 lug 2017, 09:59

Il sottoscritto **Antonello Gallus**, medico radiologo presso il corpo P dell'Ospedale civile S. Martino di Oristano, **dichiara** che l' apparecchiatura " **ecografo ESAOTE MyLabClassC " inv. n° 00005655, riconducibile al lotto n° 9** (ecotomografo top di fascia alta destinato alla Radiologia Territoriale di Oristano) a noi consegnato, appare conforme alle specifiche tecniche descritte nel capitolato. In particolare appaiono installati e funzionanti tutti i software, le sonde, che sono corrispondenti a quelle in capitolato, le stampanti, il monitor e tutte gli altri optional forniti. Porgo distinti saluti, A. Gallus.

Different place of Delivery / Diverso luogo di consegna

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.P.R. N472 DEL 14/06/1996)

Document Type / Causale Documento Outbound Delivery Sales Order Number / Ordine di Vendita 1189 Delivery Note No. / Nr. D.D.T. 1160012434 del 30/05/2016 Internal Number / Numero Interno 80013263	Payer / Cliente di Fatturazione 1000000178 AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO VIA CARDUCCI, 35 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA IT00681110953	Ship To Party / Destinataria 2000028738 RADIOLOGIA P.O. S.MARTINO ORISTANO V.LE ROCKFELLER S.N.C. 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA
Carrier / Vettore 1100000632 MITSAFETRANS S.R.L. VIA ARTIGIANATO NR.12 - 20061 - CARUGATE - IT IT07051550155		Delivery Terms DAP Delivery At Place Condizioni di Resa Shipping Type Tipo servizio spedizione Shipment details Dettagli di spedizione AWB/Tracking n° n° Trasporto Reference for Carrier Riferimento per il Trasportatore 8775 ESAOTE Email esaote@esaote.com
Contact Person Riferimento Interno		

Pos.	Part n.	Part Description	UoM	Quantity
Pos.	Nostro codice Articolo	Descrizione Articolo	UM	Quantita'
000010	101625000	MyLabClass C ECOTOMOGRAFO App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Serial number / Numeri di Serie 4209				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000020	8370202000	VIDEO PAL App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000030	141014800	"19"" STANDARD Model MyLabClass-C" App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				



Different place of Delivery / Diverso luogo di consegna

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.P.R. N472 DEL 14/06/1996)

Document Type / Causale Documento Outbound Delivery Sales Order Number / Ordine di Vendita 1189 Delivery Note No. / Nr. D.D.T. 1160012434 del 30/05/2016 Internal Number / Numero Interno 80013263	Payer / Cliente di Fatturazione 1000000178 AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO VIA CARDUCCI, 35 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA IT00681110953	Ship To Party / Destinatario 2000028738 RADIOLOGIA P.O. S.MARTINO ORISTANO V.LE ROCKFELLER S.N.C. 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA
Carrier / Vettore 1100000632 MITSAFETRANS S.R.L. VIA ARTIGIANATO NR.12 - 20061 - CARUGATE - IT IT07051550155		Delivery Terms DAP Delivery At Place Condizioni di Resa Shipping Type Tipo servizio spedizione Shipment details Dettagli di spedizione AWB/Tracking n° n° Trasporto Reference for Carrier 8775 Riferimento per il Trasportatore ESAOTE Email esaote@esaote.com
Contact Person Riferimento Interno		

000040	8820103000	POWER CORD ITA 16A 250V L=4MT MCH=IT 16A	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000050	141001310	USER MANUAL ITA MylabTwice-Class	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000060	301000226	MYLABCLASS - MVIEW LICENCE	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000070	301000241	MYLABCLASS - TP-VIEW	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				

Different place of Delivery / Diverso luogo di consegna

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.P.R. N472 DEL 14/06/1996)

Document Type / Causale Documento Outbound Delivery Sales Order Number / Ordine di Vendita 1189 Delivery Note No. / Nr. D.D.T. 1160012434 del 30/05/2016 Internal Number / Numero Interno 80013263	Payer / Cliente di Fatturazione 1000000178 AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO VIA CARDUCCI, 35 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA IT00681110953	Ship To Party / Destinataro 2000028738 RADIOLOGIA P.O. S.MARTINO ORISTANO V.LE ROCKFELLER S.N.C. 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA
Carrier / Vettore 1100000632 MITSAFETRANS S.R.L. VIA ARTIGIANATO NR.12 - 20061 - CARUGATE - IT IT07051550155		Delivery Terms DAP Delivery At Place Condizioni di Resa Shipping Type Tipo servizio spedizione Shipment details Dettagli di spedizione AWB/Tracking n° n° Trasporto Reference for Carrier 8775 Riferimento per il Trasportatore ESAOTE Email esaote@esaote.com
Contact Person Riferimento Interno		

000080	8830749000	CAVO USB A MCH/USB B MCH L=1,5DOUBLE CAB	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000090	9690032000	FLACONE GEL 250g	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Batch / Partita 0000000004				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000100	301000244	MYLABCLASS - ELASTOSONOGRAPHY LICENCE App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000110	301000216	MYLABCLASS - 4D+3D LICENCE App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				

Different place of Delivery / Diverso luogo di consegna

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.P.R. N472 DEL 14/06/1996)

Document Type / Causale Documento Outbound Delivery Sales Order Number / Ordine di Vendita 1189 Delivery Note No. / Nr. D.D.T. 1160012434 del 30/05/2016 Internal Number / Numero Interno 80013263	Payer / Cliente di Fatturazione 1000000178 AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO VIA CARDUCCI, 35 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA IT00681110953	Ship To Party / Destinatario 2000028738 RADIOLOGIA P.O. S.MARTINO ORISTANO V.LE ROCKFELLER S.N.C. 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA
Carrier / Vettore 1100000632 MITSAFETRANS S.R.L. VIA ARTIGIANATO NR.12 - 20061 - CARUGATE - IT IT07051550155		Delivery Terms DAP Delivery At Place Condizioni di Resa Shipping Type Tipo servizio spedizione Shipment details Dettagli di spedizione AWB/Tracking n° n° Trasporto Reference for Carrier 8775 Riferimento per il Trasportatore ESAOTE Email esaote@esaote.com
Date / Data 30/05/2016 Time / Ora 11:38:57 Stamp & Signature Timbro e firma		
Date / Data Time / Ora Stamp & Signature Timbro e firma		
Date / Data Time / Ora Stamp & Signature Timbro e firma		
Contact Person Riferimento Interno		

Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000120	301000215	MYLABCLASS - CnTI LICENCE (Low MI - High App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000130	151001400	MYLAB 62XX - PC UNIT App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000140	211000300	MYLABCLASS-GENERAL IMAGING CONFIGURATION App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000150	211000302	MYLABCLASS-VASCULAR CONFIGURATION App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				

Different place of Delivery / Diverso luogo di consegna

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.P.R. N472 DEL 14/06/1996)

Document Type / Causale Documento Outbound Delivery Sales Order Number / Ordine di Vendita 1189 Delivery Note No. / Nr. D.D.T. 1160012434 del 30/05/2016 Internal Number / Numero Interno 80013263	Payer / Cliente di Fatturazione 1000000178 AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO VIA CARDUCCI, 35 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA IT00681110953	Ship To Party / Destinatario 2000028738 RADIOLOGIA P.O. S.MARTINO ORISTANO V.LE ROCKFELLER S.N.C. 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA
Carrier / Vettore 1100000632 MITSAFETRANS S.R.L. VIA ARTIGIANATO NR.12 - 20061 - CARUGATE - IT IT07051550155		Delivery Terms DAP Delivery At Place Condizioni di Resa Shipping Type Tipo servizio spedizione Shipment details Dettagli di spedizione AWB/Tracking n° n° Trasporto Reference for Carrier 8775 Riferimento per il Trasportatore ESAOTE Email esaote@esaote.com
Contact Person Riferimento Interno		

Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000160	300001900	MYLABCLASS - ADV AUTOMATIC GAIN App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000170	301000209	MYLABCLASS - DICOM LICENCE App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000180	121010900	CA541 Sonda convex 8-1 App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order /Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Serial number / Numeri di Serie 8058				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000190	122001100	LA533	PC	1

Different place of Delivery / Diverso luogo di consegna

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.P.R. N472 DEL 14/06/1996)

Document Type / Causale Documento Outbound Delivery Sales Order Number / Ordine di Vendita 1189 Delivery Note No. / Nr. D.D.T. 1160012434 del 30/05/2016 Internal Number / Numero Interno 80013263	Payer / Cliente di Fatturazione 1000000178 AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO VIA CARDUCCI, 35 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA IT00681110953	Ship To Party / Destinataro 2000028738 RADIOLOGIA P.O. S.MARTINO ORISTANO V.LE ROCKFELLER S.N.C. 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA
Carrier / Vettore 1100000632 MITSAFETRANS S.R.L. VIA ARTIGIANATO NR.12 - 20061 - CARUGATE - IT IT07051550155		Delivery Terms DAP Delivery At Place Condizioni di Resa Shipping Type Tipo servizio spedizione Shipment details Dettagli di spedizione AWB/Tracking n° n° Trasporto Reference for Carrier Riferimento per il Trasportatore 8775 ESAOTE Email esaote@esaote.com
Contact Person Riferimento Interno		

Customer Order / Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Serial number / Numeri di Serie 61613020				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000200	9600190000	LA332E SONDA LINEARE 11-3 App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC	1
Customer Order / Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Serial number / Numeri di Serie 16983				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000210	9103525000	WBSL33X - kit biopsia 35^ sonda LA332	PC	1
Customer Order / Num. Ordine Cliente BI-2016-38				
Serial number / Numeri di Serie 311				
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016				
000220	510000014	SONY UP-X898MD B&W THERMAL PRINTER	PC	1
Customer Order / Num. Ordine Cliente BI-2016-38				

Different place of Delivery / Diverso luogo di consegna

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.P.R. N472 DEL 14/06/1996)

Document Type / Causale Documento Outbound Delivery Sales Order Number / Ordine di Vendita 1189 Delivery Note No. / Nr. D.D.T. 1160012434 del 30/05/2016 Internal Number / Numero Interno 80013263	Payer / Cliente di Fatturazione 1000000178 AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO VIA CARDUCCI, 35 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA IT00681110953	Ship To Party / Destinataria 2000028738 RADIOLOGIA P.O. S.MARTINO ORISTANO V.LE ROCKFELLER S.N.C. 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA
Carrier / Vettore 1100000632 MITSAFETRANS S.R.L. VIA ARTIGIANATO NR.12 - 20061 - CARUGATE - IT IT07051550155		Delivery Terms DAP Delivery At Place Condizioni di Resa Shipping Type Tipo servizio spedizione Shipment details Dettagli di spedizione AWB/Tracking n° n° Trasporto Reference for Carrier Riferimento per il Trasportatore 8775 ESAOTE Email esaote@esaote.com
Contact Person Riferimento Interno		

Serial number / Numeri di Serie 7027661		Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016	
000230	9730100960	SONY UP-D25MD STAMPANTE TERMICA USB COLO	PC 1
Customer Order / Num. Ordine Cliente BI-2016-38			
Serial number / Numeri di Serie 93586		Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016	
000240	9102923521	MYLABCLASS-C POWER SUPPLY STANDARD 230V App. Diagn.Scans.Ultrasonica	PC 1
Customer Order / Num. Ordine Cliente BI-2016-38			
Notes / Note VOSTRO ORDINE NR. BI-2016-38 DEL 30/03/2016 Lotto n. 9 Rif.to ns offerta di gara GG003683 ***** Prot. PG/2016/9897/FB dek 15/02/2016 Atto deliberativo n. 62 del 10/02/2016			
FIRMA DEL CONDUCENTE E/O DESTINATARIO / SIGNATURE RECIPIENT	Tot. No. of Packs Totale nr. Colli 00003	Total Volume Totale volume 0,981 M3	Total Gross Weight Totale Peso Lordo 166
	Date / Data	Time / Ora	Total Net Weight Totale Peso Netto 132
			License Plate / Targa

Different place of Delivery / Diverso luogo di consegna

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.P.R. N472 DEL 14/06/1996)

Document Type / Causale Documento Outbound Delivery Sales Order Number / Ordine di Vendita 1189 Delivery Note No. / Nr. D.D.T. 1160012434 del 30/05/2016 Internal Number / Numero Interno 80013263	Payer / Cliente di Fatturazione 1000000178 AZIENDA U.S.L. n. 5 ORISTANO VIA CARDUCCI, 35 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA IT00681110953	Ship To Party / Destinataria 2000028738 RADIOLOGIA P.O. S.MARTINO ORISTANO V.LE ROCKFELLER S.N.C. 09170 - ORISTANO - IT VAT Nr./Partita IVA
Carrier / Vettore 1100000632 MITSAFETRANS S.R.L. VIA ARTIGIANATO NR.12 - 20061 - CARUGATE - IT IT07051550155		Delivery Terms DAP Delivery At Place Condizioni di Resa Shipping Type Tipo servizio spedizione Shipment details Dettagli di spedizione AWB/Tracking n° n° Trasporto Reference for Carrier 8775 Riferimento per il Trasportatore ESAOTE Email esaote@esaote.com
Contact Person Riferimento Interno		

Notes / Annotazioni Materiale destinato presso Radiologia Territoriale del PO San Martino di Oristano

Dichiaro di aver ricevuto la merce sopraindicata constatando il buono stato degli imballi. Dichiaro inoltre che il veicolo ai sensi della legge è idoneo al trasporto della merce sopra descritta. Nota per il destinatario: eventuali reclami circa l'integrità e la conformità del contenuto dovranno essere inoltrate ad Esaote S.p.A. per iscritto entro 8 gg dal ricevimento della merce.

Contributo ambientale CONAI assolto ove dovuto

Headquarters / Sede Legale

Via E. Melen, 77
16152 Genova
Phone/Tel +39 010 6547.1
Share Capital/Capitale Sociale 30.142.000,00 Euro i.v.
VAT no/C.F. Partita Iva 05131180969
Genoa Chamber of Commerce/C.C.I.A.A. Genova
esaote@esaote.com

Operations Office / Sede Operativa

Genova
Via A. Siffredi, 58
16153 Genova
Phone/Tel. +39 010 6547.1
Fax +39 010 6547275
www.esaote.com
esaote@esaote.com

Firenze
Via di Caciolle, 15
50127 Firenze
Phone/Tel. +39 055 4229.1
Fax +39 055 434011
www.esaote.com
esaote@esaote.com